



BUDGET 2023

Mot du maire

Chers citoyennes et citoyens,

Au nom du conseil municipal, je vous présente le budget 2023 et le programme triennal d'immobilisations (PTI) 2023-2025. Le budget a été préparé afin de maintenir des comptes de taxes abordables, tout en nous assurant de fournir des services municipaux de qualité et de maintenir les investissements nécessaires à la croissance de la municipalité.

Certaines dépenses de fonctionnement ont connu des hausses importantes et inévitables, notamment en raison de l'inflation de la dernière année, qui se situe à près de 6,5 % pour la province de Québec. Les principales augmentations proviennent de la majoration des salaires prévue à la convention collective, de l'embauche de personnel, du renouvellement de certains contrats de déneigement, de la quote-part de la Sûreté du Québec et des quotes-parts de la MRC ainsi que de la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf pour les matières résiduelles et pour la vidange des fosses septiques.

Le budget de fonctionnement 2023 atteint 21 millions, soit une hausse de 7,3 %. Malgré la hausse de nos dépenses et le coût de la vie, nous avons pu limiter l'augmentation des taxes grâce à l'évolution importante de notre richesse foncière, lors de la dernière année, reliée aux nouvelles constructions et aux rénovations ainsi qu'à une gestion efficace. De plus, afin que la hausse moyenne du compte de taxes demeure sous l'inflation, nous avons comblé le manque à gagner par une appropriation de nos surplus de 460 000 \$.

Concrètement, la hausse des taux de taxes pour la prochaine année sera de 4,2 %. En ajoutant la hausse des différents tarifs de 40 \$, la facture de taxes d'une résidence augmentera en moyenne de 5,5 %, soit 124 \$ pour une résidence évaluée à 225 000 \$.

Le programme triennal d'immobilisations prévoit des investissements de 14,8 millions en 2023, dont près de 30 % proviennent de subventions totalisant 4,4 millions.

Parmi les investissements importants prévus pour la prochaine année, soulignons le début des travaux d'amélioration du centre-ville avec la modification du réseau électrique, la construction d'un skatepark et d'un bâtiment d'accueil sur le terrain du complexe sportif municipal, la mise à niveau du réseau d'aqueduc et de stations de pompage et, bien sûr, des projets d'amélioration du réseau routier.



BUDGET 2023

Ce budget respecte la capacité de payer des contribuables tout en poursuivant les efforts d'amélioration de nos infrastructures. Tous les membres du conseil municipal et les employés travaillent ensemble pour donner des services optimaux à la population en tenant compte des disponibilités budgétaires.

Claude Duplain
Maire

Variation de la facture de taxes moyenne pour 2023

Le tableau suivant présente la variation des comptes de taxes incluant l'ensemble des taxes et des tarifs. Les calculs sont basés sur la valeur d'un immeuble moyen par catégorie.

CATÉGORIE	VALEUR	HAUSSE	
		\$	%
Résidence en milieu urbain (avec services)	225 000 \$	124 \$	5,5 %
Résidence en milieu rural (sans service)	225 000 \$	107 \$	5,3 %
Commerce	400 000 \$	315 \$	4,7 %
Industrie	800 000 \$	744 \$	4,5 %
Terre à bois	75 000 \$	27 \$	3,9 %
Terrain vague desservi aqueduc et égouts	75 000 \$	190 \$	17,2 %

Comparaison des taxes et tarifs

TAXES FONCIÈRES (par 100 \$ d'évaluation)	2022	2023	Hausse (%)
Taux de base (résidence, agricole, terre à bois)	0,7409	0,7717	4,2 %
Commerciale	1,5152	1,5782	4,2 %
Industrielle	1,9680	2,0498	4,2 %
Terrain vague desservi	1,2966	1,5434	19,0 %

PRINCIPAUX TARIFS (par immeuble)	2022	2023	Hausse (\$)
Tarif aqueduc	136 \$	146 \$	10 \$
Tarif égout	151 \$	169 \$	18 \$
Tarif ordures résidentielles	141 \$	149 \$	8 \$
Tarif évaluation	43 \$	44 \$	1 \$
Tarif urbanisme	92 \$	95 \$	3 \$
Tarif boues de fosse septique résidentielles	56 \$	82 \$	26 \$



BUDGET 2023

Prévisions budgétaires 2023

TABLEAU COMPARATIF DES REVENUS 2022 et 2023

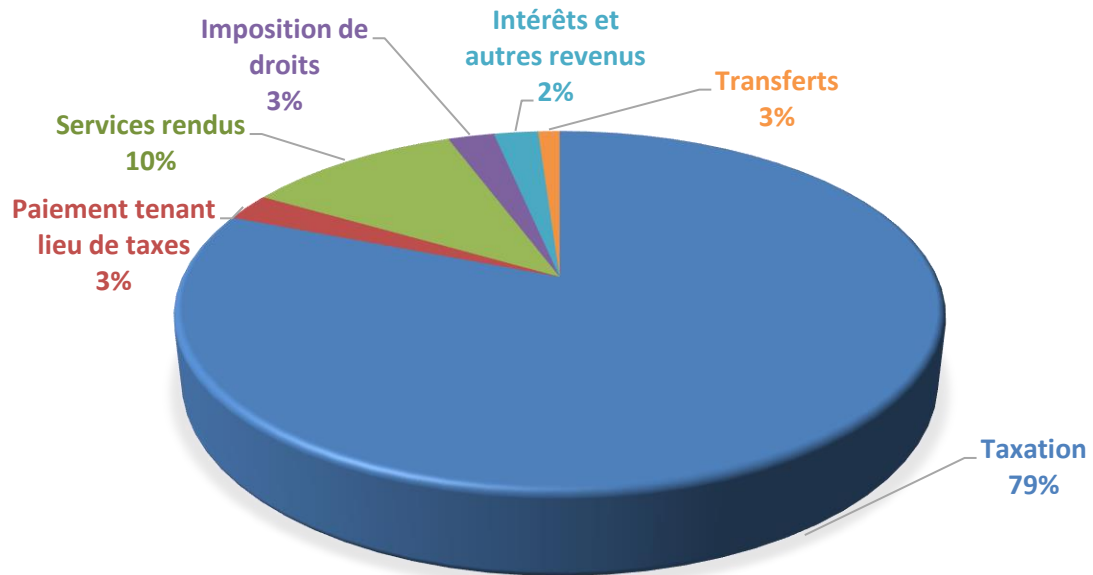
REVENUS	2022	2023	ÉCART (\$)	ÉCART (%)
Taxes et tarifs	15 505 000 \$	16 657 000 \$	1 152 000 \$	7 %
Paiements tenant lieu de taxes (ministères)	571 000 \$	599 000 \$	28 000 \$	5 %
Services rendus	2 075 000 \$	2 170 000 \$	95 000 \$	5 %
Impositions de droits	574 000 \$	598 000 \$	24 000 \$	4 %
Intérêts et autres revenus	387 000 \$	413 000 \$	26 000 \$	7 %
Transferts de ministères	523 000 \$	638 000 \$	115 000 \$	22 %
TOTAL DES REVENUS	19 635 000 \$	21 075 000 \$	1 440 000 \$	7,3 %

Principales augmentations de revenus prévues en 2023

	Montant
Taxes provenant des nouvelles constructions et rénovations	210 000 \$
Hausse des taux de taxation	500 000 \$
Hausse des tarifs pour services municipaux	390 000 \$
Hausse des revenus provenant des loisirs	55 000 \$
Subventions diverses du gouvernement du Québec	115 000 \$



Répartition des revenus 2023 par catégorie



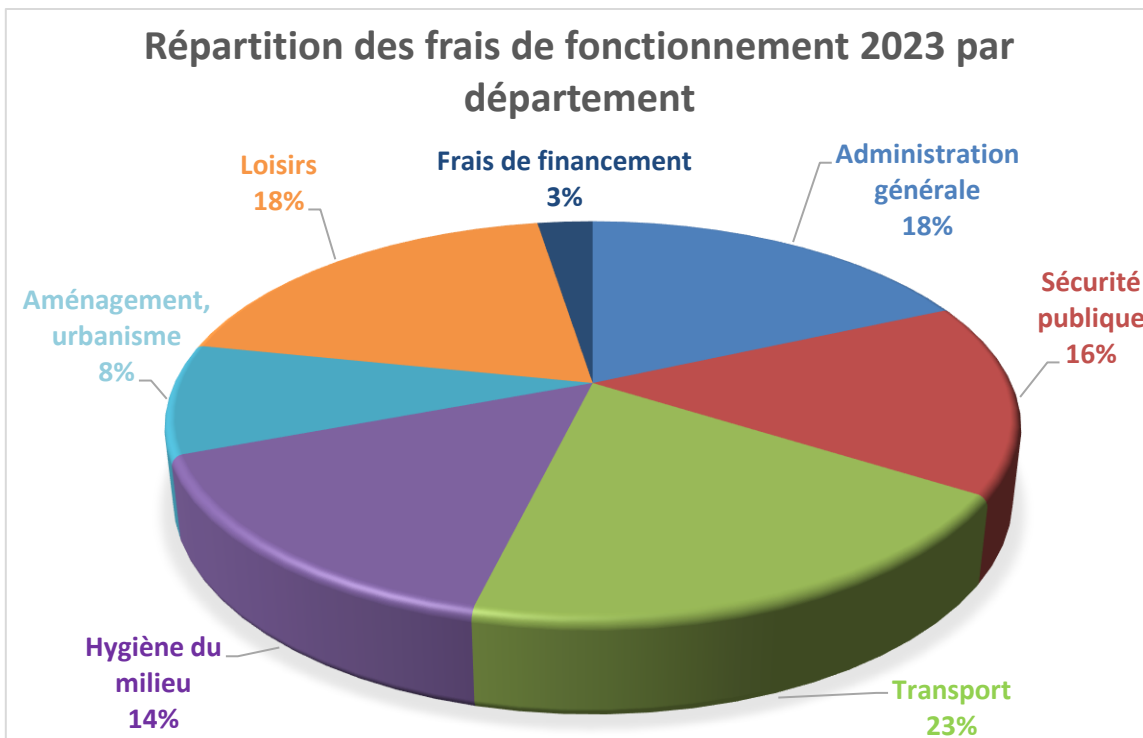


BUDGET 2023

TABLEAU COMPARATIF DES DÉPENSES 2022 ET 2023 PAR DÉPARTEMENT

DÉPARTEMENT	2022	2023	ÉCART (\$)	ÉCART (%)
Administration générale	3 232 000 \$	3 538 000 \$	306 000 \$	9 %
Sécurité publique	3 021 000 \$	3 209 000 \$	188 000 \$	6 %
Transport	4 051 000 \$	4 448 000 \$	397 000 \$	10 %
Hygiène du milieu	2 453 000 \$	2 703 000 \$	250 000 \$	10 %
Santé et bien-être	55 000 \$	90 000 \$	35 000 \$	65 %
Urbanisme et développement	1 660 000 \$	1 599 000 \$	- 61 000 \$	- 4 %
Loisirs	3 213 000 \$	3 479 000 \$	266 000 \$	8 %
Frais de financement (intérêts)	539 000 \$	589 000 \$	50 000 \$	9 %
Dépenses de fonctionnement	18 224 000 \$	19 655 000 \$	1 431 000 \$	7,9 %
Activités financières	1 411 000 \$	1 420 000 \$	9 000 \$	1 %
DÉPENSES TOTALES	19 635 000 \$	21 075 000 \$	1 440 000 \$	7,3 %

Pour plus de détails, vous trouverez un tableau des dépenses en annexe.





BUDGET 2023

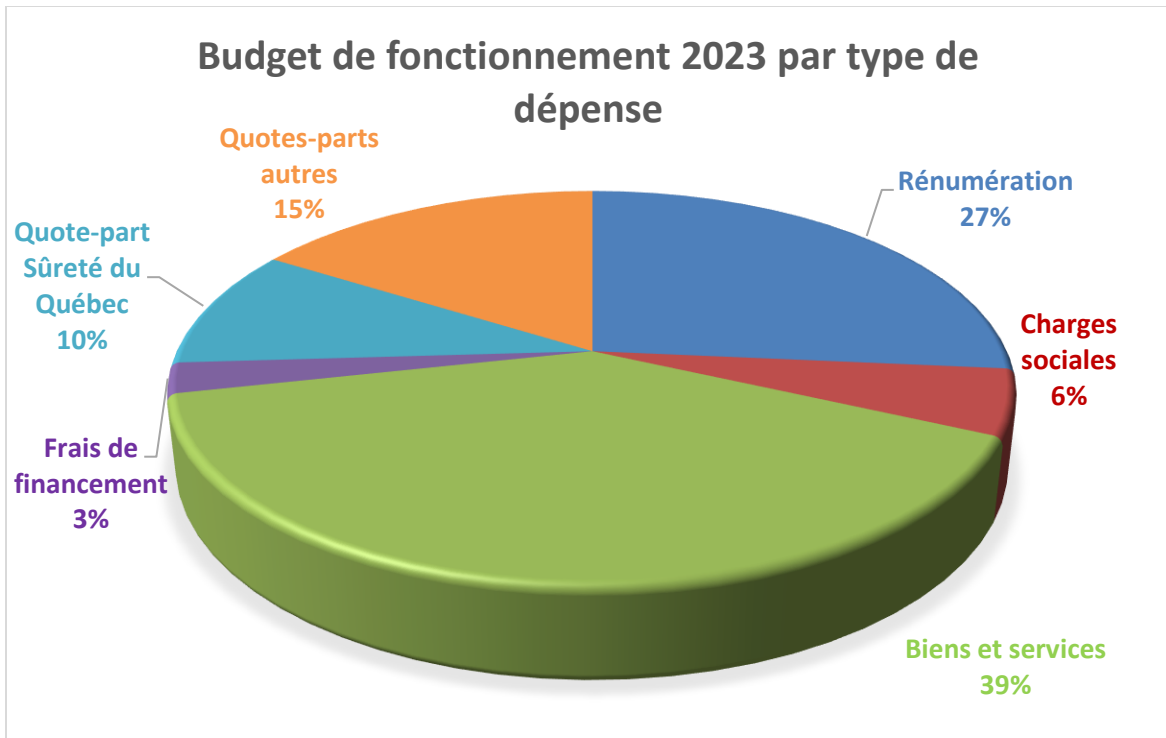
Présenté par type de dépense, le budget de fonctionnement est le suivant :

BUDGET DE FONCTIONNEMENT PAR TYPE DE DÉPENSE

TYPE DE DÉPENSE DE FONCTIONNEMENT	2022	2023	ÉCART (\$)	ÉCART (%)
Rémunération	4 859 000 \$	5 220 000 \$	361 000 \$	7 %
Charges sociales	1 051 000 \$	1 136 000 \$	85 000 \$	8 %
Biens et services	7 143 000 \$	7 749 000 \$	606 000 \$	8 %
Frais de financement (intérêts)	539 000 \$	589 000 \$	50 000 \$	9 %
Quotes-parts				
Sûreté du Québec	1 860 000 \$	1 958 000 \$	98 000 \$	5 %
MRC de Portneuf	688 000 \$	718 000 \$	30 000 \$	4 %
Régie régionale (RRGMRP)	1 240 000 \$	1 444 000 \$	204 000 \$	16 %
Organismes municipaux	844 000 \$	841 000 \$	- 3 000 \$	- %
TOTAL	18 224 000 \$	19 655 000 \$	1 431 000 \$	7,9 %

Principales augmentations des dépenses prévues en 2023

	Montant
Rémunération : hausse reliée à la convention collective	270 000 \$
Rémunération : embauche de personnel	170 000 \$
Contrats de déneigement (centre-ville et stationnements seulement)	190 000 \$
Quote-part pour les services de la Sûreté du Québec	98 000 \$
Quote-part MRC et Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf	130 000 \$
Quote-part Régie régionale pour vidange des fosses septiques	105 000 \$





Programme triennal d'immobilisations 2023-2025 (PTI)

Le PTI comprend les investissements que le conseil municipal prévoit réaliser au cours des trois prochaines années. Le PTI 2023-2025 propose des investissements de plus de 44 millions de dollars qui se répartissent comme suit :

DÉPARTEMENT	2023	2024	2025	TOTAL
Administration et projets spéciaux	1 713 000 \$	7 230 000 \$	30 000 \$	8 973 000 \$
Sécurité publique	2 588 000 \$	1 440 000 \$	270 000 \$	4 298 000 \$
Transport	2 812 000 \$	4 820 000 \$	3 320 000 \$	10 952 000 \$
Hygiène du milieu	5 841 000 \$	4 140 000 \$	140 000 \$	10 121 000 \$
Loisirs	1 900 000 \$	2 600 000 \$	5 450 000 \$	9 950 000 \$
TOTAL	14 854 000 \$	20 230 000 \$	9 210 000 \$	44 294 000 \$

Les principaux investissements pour 2023 sont :

Amélioration du centre-ville — 1 000 000 \$

Dans le but d'améliorer le centre-ville, le réseau électrique sera modifié afin de retirer les poteaux et les fils sur la rue Saint-Joseph, entre les rues Saint-Jacques et Saint-Maxime. La revitalisation du centre-ville est également au calendrier, mais pour 2024. Ces travaux seront financés par un règlement d'emprunt.

Diminution des risques d'inondation — 2 500 000 \$

Les interventions sur la rivière se poursuivront au cours de la prochaine année. Entre autres, nous planifions faire l'acquisition et la réfection partielle du barrage Chute-Panet, mandater de nombreuses études et démarches concernant des travaux de profilage de la rivière ainsi que d'autres travaux à venir. Ces travaux sont subventionnés à 75 % par deux programmes gouvernementaux.

Terrains sportifs — 1 600 000 \$

Une première phase du projet de terrains sportifs a commencé en 2022 avec l'aménagement de trois nouveaux terrains de soccer, qui seront prêts pour la prochaine saison. En 2023, la construction d'un skatepark, d'un bâtiment d'accueil, et l'aménagement d'un stationnement et du système d'éclairage des terrains sont



BUDGET 2023

également prévus. Ces investissements seront financés par un règlement d'emprunt et par certains partenariats.

La construction d'une patinoire couverte est prévue en 2024. Cet investissement pourrait être devancé à 2023 si des subventions sont disponibles prochainement.

Entretien du réseau routier local — 2 500 000 \$

Moins de travaux routiers sont prévus pour 2023, puisque nous avons épuisé les montants disponibles dans le Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ).

La réfection d'une portion du chemin de la Traverse (3 km) est prévue pour la prochaine année. Elle sera subventionnée à 70 % par le Programme d'aide à la voirie locale (PAVL). Certains autres tronçons sont toujours à l'étude pour 2023 et seront confirmés si les prix sont réalistes.

Nouvelle conduite de refoulement dédiée à Saputo – 3 000 000 \$

La construction d'une nouvelle conduite de refoulement est prévue entre l'usine de Saputo et nos bassins d'épuration. Cette conduite aura comme objectif de diminuer l'utilisation des pompes et diminuer l'apport provenant des rejets de production de Saputo dans notre réseau actuel. Ce projet sera financé par un règlement d'emprunt remboursé par Saputo à 65 %.

Système d'aqueduc et d'égout — 2 000 000 \$

Certains postes de pompage du système d'aqueduc et d'égouts ont atteint leur durée de vie utile. La réfection de certains tronçons du réseau d'aqueduc, la mise à niveau de stations de pompage et le remplacement de certaines pompes sont nécessaires afin de maintenir leur bon fonctionnement. De plus, le système de télémétrie (contrôle, suivi et gestion distante des usines d'eau potable et des stations d'épurations des eaux), datant lui aussi de plus de 20 ans, doit être remplacé afin d'assurer le bon fonctionnement du réseau. Ces investissements seront financés par un règlement d'emprunt, qui sera remboursé par les gens desservis par le réseau d'aqueduc ou d'égouts.

Autres projets prévus pour 2023

- Électrification d'une portion du secteur Pine Lake
- Prolongement du réseau d'aqueduc dans le parc Industriel numéro 2
- Installation de compteurs d'eau sur certains immeubles



BUDGET 2023

FINANCEMENT DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS 2023

Modes de financement	Montant
À même le budget de fonctionnement	237 000 \$
Subventions gouvernementales	4 442 000 \$
Emprunts à l'ensemble	5 610 000 \$
Emprunts assumés par un secteur	970 000 \$
Emprunt assumé par Saputo	1 950 000 \$
Surplus accumulés	555 000 \$
Réserves financières et fonds réservés	1 090 000 \$
TOTAL	14 854 000 \$

Exemples de comptes de taxes

RÉSIDENCE EN MILIEU URBAIN (AVEC SERVICES)

	2022	2023
Valeur moyenne	225 000 \$ taux = 0,7409	225 000 \$ taux = 0,7717
Taxe foncière	1 667 \$	1 736 \$
Tarifs (évaluation, urbanisme, aqueduc, égouts, ordures)	563 \$	603 \$
Taxes spéciales (eau potable)	34 \$	49 \$
TOTAL	2 264 \$	2 388 \$
Variation	124 \$ 5,48 %	

RÉSIDENCE EN MILIEU RURAL (SANS SERVICE)

	2022	2023
Valeur moyenne	225 000 \$ taux = 0,7409	225 000 \$ taux = 0,7717
Taxe foncière	1 667 \$	1 736 \$
Tarifs (évaluation, urbanisme, fosse septique, ordures)	332 \$	370 \$
TOTAL	1 999 \$	2 106 \$
Variation	107 \$ 5,35 %	



BUDGET 2023

COMMERCE

	2022	2023
Valeur moyenne	400 000 \$ taux = 1,5152	400 000 \$ taux = 1,5782
Taxe foncière	6 061 \$	6 313 \$
Tarifs et taxes spéciales	662 \$	725 \$
TOTAL	6 723 \$	7 038 \$
Variation	315 \$ 4,69 %	

INDUSTRIE

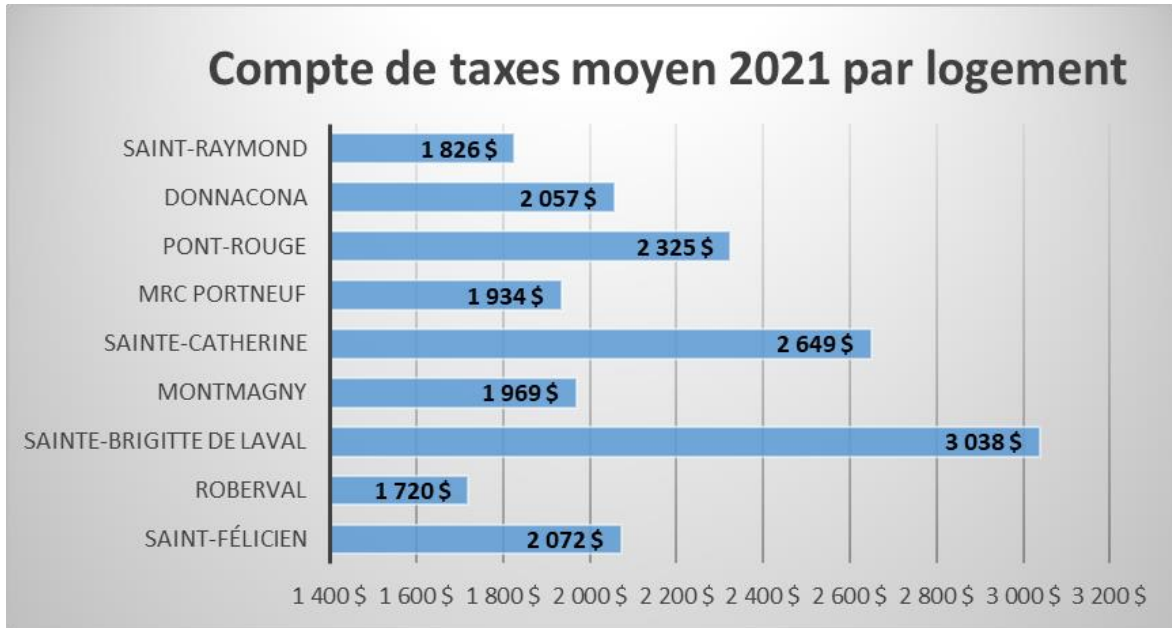
	2022	2023
Valeur moyenne	800 000 \$ taux = 1,9680	800 000 \$ taux = 2,0498
Taxe foncière	15 744 \$	16 398 \$
Tarifs et taxes spéciales	722 \$	812 \$
TOTAL	16 466 \$	17 210 \$
Variation	744 \$ 4,52 %	

TERRAIN VAGUE DESSERVI AQUEDUC ET ÉGOUTS

	2022	2023
Valeur moyenne	75 000 \$ taux = 1,2966	75 000 \$ taux = 1,5434
Taxe foncière	972 \$	1 158 \$
Tarifs (évaluation et urbanisme)	135 \$	139 \$
TOTAL	1 107 \$	1 297 \$
Variation	190 \$ 17,16 %	



Comparaison du compte de taxes avec d'autres villes



Source : Profils financiers 2022 selon le MAMH



BUDGET 2023

ANNEXE 1 DÉTAIL DES DÉPENSES PAR DÉPARTEMENT

Administration générale	2022	2023	Écart
Législation	335 170 \$	341 500 \$	6 330 \$
Cour municipale	449 110 \$	510 390 \$	61 280 \$
Gestion financière et administration	1 412 900 \$	1 459 930 \$	47 030 \$
Greffe et élections	234 600 \$	259 230 \$	24 630 \$
Évaluation	257 020 \$	267 340 \$	10 320 \$
Édifices et autres	258 490 \$	324 300 \$	65 810 \$
Organismes à but non lucratif	285 000 \$	375 000 \$	90 000 \$
Total	3 232 290 \$	3 537 690 \$	305 400 \$

Sécurité publique	2022	2023	Écart
Service de police et 911	1 909 970 \$	2 008 020 \$	98 050 \$
Protection contre les incendies	867 530 \$	910 870 \$	43 340 \$
Protection municipale et civile	243 990 \$	290 380 \$	46 390 \$
Total	3 021 490 \$	3 209 270 \$	187 780 \$

Transport	2022	2023	Écart
Travaux publics (voirie)	1 914 740 \$	2 149 010 \$	234 270 \$
Enlèvement de la neige	1 896 390 \$	2 027 250 \$	130 860 \$
Éclairage des rues	66 020 \$	67 700 \$	1 680 \$
Circulation et stationnements	137 560 \$	164 970 \$	27 410 \$
Transport adapté (quote-part MRC)	36 250 \$	39 530 \$	3 280 \$
Total	4 050 960 \$	4 448 460 \$	397 500 \$

Hygiène du milieu	2022	2023	Écart
Purification et traitement de l'eau	59 590 \$	88 640 \$	29 050 \$
Réseau de distribution de l'eau	471 210 \$	436 350 \$	- 34 860 \$
Traitement des eaux usées	203 180 \$	208 570 \$	5 390 \$
Réseau d'égouts	366 680 \$	406 220 \$	39 540 \$
Enlèvement et destruction des ordures	1 069 690 \$	1 163 030 \$	93 340 \$
Cours d'eau et environnement	15 600 \$	16 250 \$	650 \$
Boues de fosse septique et environnement	266 900 \$	383 550 \$	116 650 \$
Total	2 452 850 \$	2 702 610 \$	249 760 \$



BUDGET 2023

Urbanisme et développement	2022	2023	Écart
Urbanisme et zonage	697 300 \$	722 110 \$	24 810 \$
Promotion et développement	135 000 \$	157 000 \$	22 000 \$
Industries et commerces	504 190 \$	384 640 \$	-119 550 \$
Rénovation urbaine	203 000 \$	203 000 \$	- \$
Comité d'embellissement	120 820 \$	132 000 \$	11 180 \$
Total	1 660 310 \$	1 598 750 \$	- 61 560 \$

Loisirs et culture	2022	2023	Écart
Aréna et patinoires	788 180 \$	774 470 \$	- 13 710 \$
Parcs et terrains de jeu	446 700 \$	511 730 \$	65 030 \$
Piscine (entente avec Pont-Rouge)	35 000 \$	35 000 \$	- \$
Activités sportives	361 070 \$	377 510 \$	16 440 \$
Activités culturelles	895 860 \$	982 020 \$	86 160 \$
Centre de ski	533 720 \$	626 820 \$	93 100 \$
Autres	152 370 \$	171 480 \$	19 110 \$
Total	3 212 900 \$	3 479 030 \$	266 130 \$

Activités financières	2022	2023	Écart
Remboursement de capital sur emprunts	1 116 420 \$	1 226 200 \$	109 780 \$
Remboursement du fonds de roulement	169 120 \$	168 260 \$	- 860 \$
Immobilisations à même activités financières	265 000 \$	237 000 \$	- 28 000 \$
Affectation des surplus	- 359 000 \$	- 460 000 \$	-101 000 \$
Affectation des réserves	220 000 \$	248 310 \$	28 310 \$
Total	1 411 540 \$	1 419 770 \$	8 230 \$